

# TU SAIS SIFFLER, BERRA?

D'après "Tu sais siffler, Johanna?" de Ulf Stark et  
Anna Höglund

## Dossier pédagogique

### Le spectacle

Berra veut un grand-père, un que l'on peut aimer, qui vous invite à manger du gâteau et vous apprend à siffler. Par chance, son ami Ulf sait où en trouver un...

« J'irai voir mémé quand j'aurai déposé les enfants.

- Et fait les courses.

- Et...

- Enfin, j'irai bientôt »

Qui ne s'est jamais dit ça ?

Dans l'espace suspendu d'une maison de retraite, deux solitudes se rencontrent, s'appivoisent. Exploration marionnettique des matières terre cuite et tôle ondulée, "Tu sais siffler, Berra ?" raconte avec tendresse et redessine avec rage la place des aînés dans notre société.



### Préparer la venue du spectacle: quelques lectures

- Grand-père est un fantôme de Kim Fupz Aakeson & Eva Eriksson, éditions Pastel.
- La vérité sur les grands-parents d'Elina Ellis, Editions Kaléidoscope, diffusion l'École des loisirs.
- Papy Piero c'est mon héros ! Krisiten Aertssen, édition Pastel.
- Mamamé, Fabien Arca, Editions Espace 34,
- Yakatougris Sandra Piquée et Laurent Simon, Editions Nord Sud
- La caresse du papillon, Christian Voltz
- Au bout du compte, Régis Lejonc et Martin Jarrie
- Le canard, la mort et la tulipe, Muriel Mingau, Carmen Segovia
- Le grand-père de Fabien, Florence Cadier / Monique Gauriau
- Emile invite une copine, Vincent CUVELLIER, Ronan BADEL



## Atelier "Fragments et visages"

### OBJECTIFS

- Proposer un moment de création collective, de partage d'idées et d'expérience.
- Créer un espace de discussion autour des thématiques du spectacle: les conditions de vie en maisons de retraite, la notion de l'âge et de l'intergénérationnel, la place des aînés dans notre société.
- Familiariser les enfants et leurs adultes accompagnants avec le monde de la Marionnette; les grandes familles de marionnettes et les différentes formes de théâtre qui en découlent.
- Suciter l'envie de créer des imaginaires à partir de matières brutes, matières à priori destinées à être jetées. En cela, proposer un autre rapport, créatif et onirique, aux matières et aux objets qui nous entourent.
- Permettre aux participants de se familiariser avec les techniques de construction des marionnettes et de la scénographie du spectacle "Tu sais siffler, Berra". Générer auprès des participant le désir de s'approprier le spectacle et d'en faire un outil pour développer sa propre créativité.

### DEROULEMENT D'UN ATELIER TYPE

#### INTRODUCTION: PRESENTATION DE LA COMPAGNIE ET RETOUR SUR LE SPECTACLE

L'atelier est animé par au moins une des comédienne du spectacle et un autre intervenant si le nombre de participant le justifie. L'atelier commence par une brève présentation de l'univers de la compagnie; Pourquoi travailler à partir de matières brutes? Que nous racontent-elles? Comment les transformer en marionnettes? Ensuite, les intervenantes prennent un temps pour raconter la genèse du spectacle. Pourquoi avoir choisi de traiter des thématiques du grand âge et de l'intergénérationnel? En quoi ces thématiques font-elle écho à l'histoire personnelle des créatrices du spectacle? Pourquoi avoir choisi l'album jeunesse "Tu sais siffler, Johanna?" comme source d'inspiration?



## PREMIERE PARTIE: VOYAGE AU PAYS DE LA MARIONNETTE

Après avoir présenté les thématiques du spectacle, il s'agit ensuite d'aborder le langage artistique choisi pour les transposer sur scène: le Théâtre de Marionnettes.

### *Présentation des différents types de marionnettes*

Cette première partie commence par un temps de représentation où les participants découvrent les différents types de marionnettes et leurs particularités en termes de manipulation et de portée dramatique. Les intervenantes manipulent ainsi devant les participants des marionnettes à gaines, des marionnettes sacs, des marionnettes à fil. Les participants sont ensuite invités à partager leurs expériences de la Marionnettes. Ont-ils déjà assisté à un spectacle de marionnettes? De quel type de marionnettes s'agissait-il? Qu'est-ce qui, selon eux, distingue le Théâtre de marionnettes des autres types de théâtre?



### *Présentation des marionnettes de la compagnie et des marionnettes spectacle.*

Dans un second temps, les intervenantes introduisent les participant aux marionnettes des créations de la compagnie. Elles présentent différentes marionnettes de la compagnie et expliquent en quoi celles-ci reflètent le langage artistique de la compagnie à savoir le travail autour des matières brutes. Les intervenantes achèvent cette première partie en portant une attention plus particulière aux matières choisies pour construire les marionnettes et la scénographie du spectacle. Les marionnettes du spectacle sont ensuite présentées aux participants à travers une petite scène

## DEUXIEME PARTIE: CONSTRUCTION DE TÊTES DE MARIONNETTES EN TERRE CUITE

Les intervenantes proposent ensuite aux participants de se rassembler par petits groupes autour d'une table, pour expérimenter les techniques de construction convoquées lors de la création des marionnettes du spectacle. Des fragments de terre cuite de différentes tailles et de différentes couleurs sont disposés sur les tables. Les participants sont ensuite invités à expérimenter différentes manières de les assembler. Chaque combinaison génère un visage et une impression différente sur le spectateur. Les intervenantes proposent enfin aux participants d'explorer comment les différentes couleurs, textures, positionnements des différents fragments créent un visage différent porteur d'une histoire différente. Une fois que le groupe s'est mis d'accord sur un visage, les fragments sont assemblés au moyen de colle chaude.

## TROISIEME PARTIE: DONNER VIE AUX VISAGES

Il s'agit maintenant de donner vie aux têtes de marionnettes. Des techniques simples de manipulation à plusieurs mains sont exposées aux participants. Les notions de regard de la marionnette, de voix et de rythme sont ainsi abordées. L'atelier se termine par un petit temps de monstration où les groupes qui le souhaitent peuvent présenter leur marionnette au reste des participants.

\*Les têtes de marionnettes sont laissées à la structure qui accueille l'atelier. Elles constituent une trace matérielle du passage des artistes, un objet à exposer, manipuler, un petit souvenir, une invitation à continuer à rêver, créer avec ce qui nous entoure.



### EN PRATIQUE

**Durée :** 1h à 1h30 avec 15 minutes d'installation

**Espace minimum :** 8m\*8m

**Besoins techniques :** 4-5 tables et des chaises en suffisance pour tous les participants - 2 prises électriques à proximité des tables.

**Nombre de participants :** 20 participants maximum (En milieu scolaire : 1 classe)

**Tarifs:** 150 euros pour une heure d'atelier + 20 euros de frais fixes de matériel (remise possible au delà d'un certain nombre d'heure)

**Temporalité:** L'atelier peut être organisé indifféremment en amont ou en aval de la représentation.

# Mettre en place une action intergénérationnelle: "Rencontre et Raconte ! Action culturelle pour un spectacle entre deux âges"

## OBJECTIFS

- Proposer à un groupe d'enfants et de personnes âgées de se rencontrer autour d'une expérience artistique de création collective, qui dépasse la notion d'âge.
- Inviter les personnes âgées à se raconter, à mettre en récit des fragments de leur histoire. Leur permettre ensuite de partager ces fragments avec la jeune génération, créer du lien.
- Permettre aux enfants de s'approprier le langage graphique du spectacle à travers l'illustration du récit des personnes âgées.
- Provoquer une rencontre entre les récits des personnes âgées et les réalisations graphiques des enfants à travers une exposition, qui contribue à reconnaître et honorer la valeur artistique de la création collective réalisée.
- Permettre aux enfants et aux personnes âgées de se définir en temps qu'artistes et créateurs.
- Générer des échanges intergénérationnels autour de sujet divers incluant les thématiques du spectacle.

## DEROULEMENT D'UNE ACTION TYPE

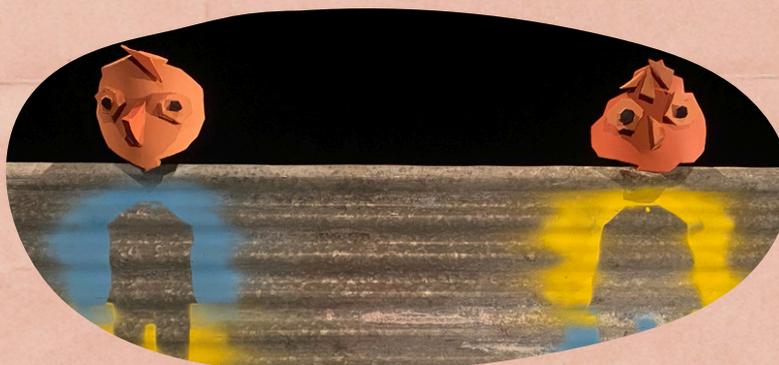
L'action se déroule en trois temps. Ces temps sont animés par au moins une des comédiennes porteuse de projet et un autre intervenant lorsque le nombre de participants le justifie. Le 1er et deuxième temps se déroulent avant la représentation et rassemblent respectivement un groupe de personnes âgées puis un groupe d'enfant. Le dernier temps est organisé le jour de la représentation et rassemble les enfants et les personnes âgées qui auront assisté aux premières parties de l'action.

### PREMIERE PARTIE: RENCONTRE AVEC LES ARTISTES ET RECOLTE DES RECITS EN MAISON DE RETRAITE (2H)

La première partie de l'action se déroule auprès d'un groupe de personnes âgées. Elle peut avoir lieu en EPHAD, en Foyer logement ou dans tout autre lieu rassemblant des personnes âgées isolées.

#### *Présentation du spectacle et de l'univers de la compagnie,*

Dans un premier temps, les intervenantes présentent le spectacle et ses thématiques. Le spectacle est ensuite resitué dans l'univers plus large de la compagnie. Le travail autour des matières et de leur utilisation marionnettique.



Enfin, pour introduire la deuxième partie de l'atelier, un focus autour de la thématique des souvenirs et de la transmission de ceux-ci est mis en place.

#### *Discussion et écriture autour des souvenirs*

Dans un deuxième temps, une discussion s'amorce autour des souvenirs de chacun. Il s'agit d'une exploration collective des souvenirs à partir de questions et d'associations; Quels bruits, quels odeurs, quelles textures sont présentes dans vos souvenirs? Avez-vous fréquenté les mêmes endroits, rencontrés les même personnes, écouté les même musiques? Quelles émotions sont associées à vous souvenirs? Ensuite, des grandes feuilles de papiers sont disposées dans l'espace où l'on retranscrit collectivement le souvenir de chaque participant.

A la fin de l'atelier, il y aura autant de souvenirs que de participants et tout le monde aura pu se plonger dans les souvenirs de chacun.

## EN PRATIQUE

**Durée :** 2h et 10 minutes d'installation précédant les 2h d'atelier.

**Espace:** Salle commune/Réfectoire/Bibliothèque.

**Besoins techniques :** 2 tables et des chaises en suffisance pour tous les participants

**Nombre de participants :** 10 participants maximums

**Temporalité:** En amont de la représentation

## DEUXIEME PARTIE: PARTAGE ET MISE EN IMAGE DES RECITS EN MILIEU SCOLAIRE OU EXTRASCOLAIRE (2H)

Le second temps de l'action « Rencontre et Raconte ! Action culturelle pour un spectacle entre deux âges » se déroule en milieu scolaire. ou extrascolaire.

#### *Présentation du spectacle et de l'univers de la compagnie,*

La première partie de l'atelier, à l'image du premier atelier en maison de retraite commence par la présentation du spectacle, et de l'univers de la compagnie.

Les thématiques du spectacle sont ensuite débattues avec les enfants et des liens sont fait avec leurs propres expériences (Etes-vous déjà rentrés dans un EPHAD, passez-vous beaucoup de temps avec vos grand-parents/arrières grand parents? Que vous racontent-ils? Que vous apprennent-ils?)

#### *Mise en image des souvenirs: formes et pochoirs*

Cette discussion mène à la seconde partie de l'atelier. Durant cette seconde partie, les enfants vont utiliser le langage graphique développé dans le spectacle pour illustrer les souvenirs des personnes âgées. A l'image de l'histoire du spectacle « Tu sais siffler, Berra ? » où le héros, Berra va donner corps aux souvenirs de son grand père d'adoption, les enfants vont effectuer une réalisation graphique à partir d'un des souvenirs collectés en maison de retraite.



Concrètement, les enfants se rassemblent par groupe autour d'une table. Chaque groupe aura choisi un souvenir qui les aura particulièrement touchés. Des pochoirs représentant des formes simples, géométriques sont disposés sur les tables. A l'aide de blowpens (marqueurs à souffler), les différents groupes disposent les formes sur une grande feuille et les assemblent de manière à créer ensemble une grande illustration du souvenir qu'ils ont choisi.

L'utilisation du pochoir et du blowpen permet aux enfants d'expérimenter les techniques graphiques utilisées dans le spectacle. Elle permet également une réelle création collective, à la portée de tous, même des enfants qui pensent "ne pas savoir dessiner"

## EN PRATIQUE

**Durée :** 2h (30 minutes d'installation précédant les 2h d'atelier)

**Espace:** Classe/Réfectoire/Salle d'Arts Plastique

**Besoins techniques :** 4/5 tables avec des chaises autour.

**Nombre de participants :** 1 classe/ hors cadre scolaire: 20 participants maximums

**Temporalité:** En amont de la représentation

## TROISIEME PARTIE: EXPOSITION REPRESENTATION ET TEMPS D'ECHANGE INTERGENERATIONNEL

Le dernier temps de l'action est organisé le jour de la représentation. Il est destiné à mettre à l'honneur la créativité des personnes âgées et des enfants à travers une exposition commune, une représentation du spectacle et un temps de rencontre.

### *.L'exposition*

Quelques heures avant la représentation, les dessins des enfants et les textes des personnes âgées sont exposés dans le Hall du Théâtre. Le public venant assister à la représentation (un public plus large que le seul public de l'action culturelle), pourra ainsi venir admirer les réalisations des enfants et des personnes âgées. Il leur sera également proposé, sous forme de jeu, de retrouver pour chaque dessin le souvenir qui lui est associé. L'enjeu ici est de valoriser les oeuvres réalisées par les participants au delà du seul contexte de l'action, de leur offrir un rayonnement plus large dans la ville/village/commune où l'action se déroule. Pour le public, l'exposition constitue également une opportunité de se plonger dans les souvenirs des aînés du territoire et dans le traitement graphique qu'en ont réalisé les enfants du territoire.



### *Le spectacle et le temps d'échange intergénérationnel*

Les enfants et les personnes âgées qui ont participé aux ateliers assistent ensuite ensemble à une représentation du spectacle "Tu sais siffler, Berra?". Après la représentation, enfants, personnes âgées et artistes se rassemblent autour d'un petit temps festif. Les personnes âgées peuvent aller à la rencontre des enfants qui ont illustré leur souvenir et vice-versa. Plus largement, ce temps est destiné à s'offrir un moment pour aller à la rencontre de l'autre, pour échanger sur les impressions générées par le spectacle, pour parler des vies de chacun des souvenirs et de l'avenir. Il s'agit d'un moment joyeux où les générations se rencontrent autour d'une expérience artistique commune.

## EN PRATIQUE

### EXPOSITION

**Durée :** Durée de montage de l'exposition: 1h

**Espace:** Hall du théâtre ou Foyer

**Besoins techniques :** 5 Grilles d'expositions ou une dizaine de tables

**Nombre de participants :** ouvert à tout le public qui assiste à la représentation

**Temporalité:** ouverture de l'exposition 30 min- 1h avant la représentation.

### TEMPS DE PARTAGE

**Durée :** entre 1h et 2h selon la disponibilité du lieu et des participants

**Espace:** foyer, cafétaria

**Besoins techniques :** tables, chaise, café, jus, biscuits...

**Nombre de participants :** le groupe d'enfants et le groupe de personnes âgées

**Temporalité:** peut débuter 30 minutes après la représentation

### TARIFS

Pour toute l'action "Rencontre et Raconte ! Action culturelle pour un spectacle entre deux âges":

- Coût d'intervention: 700 euros
- Frais matériels: 100 euros
- Tarifs TTC: 800 euros TTC



# La Compagnie

*Vis-a-Vis Théâtre est une compagnie de spectacle jeune public née en 2018. La compagnie travaille à la création de spectacles mêlant l'objet, la marionnette et le geste. Les spectacles de la compagnie s'articulent autour de la recherche de l'extraordinaire dans l'ordinaire. Ils agissent comme une loupe sur notre monde et notre quotidien. Ils invitent le spectateur à redécouvrir et questionner ce qui nous entoure.*

*"Nos spectacles réinventent l'intime et le quotidien pour permettre aux enfants de mieux l'appréhender. Ils éveillent l'imaginaire et la sensibilité des spectateurs petits et grands, vieux et moins vieux... »*

*L'identité de la compagnie se caractérise également par le choix d'amener le spectacle vivant dans des endroits où les personnes n'ont pas un accès facile à la culture et au théâtre (personnes en situation de handicap, familles précarisées, demandeurs d'asile...) Depuis sa création, la compagnie n'a cessé de créer des partenariats avec des institutions travaillant au contact de ces publics, tant au niveau de la diffusion du spectacle qu'au niveau de la création.*

*En 2020, Vis-A-Vis Théâtre s'associe à la compagnie bruxelloise le Théâtre de l'Oranger. Les deux compagnies travaillent ensemble à la création de spectacles qui tournent un peu partout en France et en Belgique, en scolaire ainsi qu'en tout public.*

## Contact

**VIS-A-VIS THEATRE**

**0033 6 95 49 29 75**

**+32 476 08 22 19**

**[contact@visavistheatre.com](mailto:contact@visavistheatre.com)**

**[www.visavistheatre.com](http://www.visavistheatre.com)**

**[www.facebook.com/visavistheatre](https://www.facebook.com/visavistheatre)**

